

# FROST FREE REFRIGERATOR Fridge - Freezer

Instruction booklet

אלקטרוני משולב NO FROST מקרר מקפיא - מקרר

מדריך למשתמש

FJ-NF643X2 FJ-NF643W2

# Index

BEFORE USING THE APPLIANCE	2
General warnings	2
Old and out-of-order fridges	
Safety warnings	4
Installing and operating your fridge freezer	5
Before using your fridge freezer	6
THE VARIOUS FUNCTION AND POSSIBILITIES	6
Information about new generation cooling technology	6
Display and control panel	
Operating your fridge freezer	
Cooler temperature settings	
Super cool mode	7
Economy mode	7
Warnings about temperature adjustments	8
Accessories	8
Icematic (Making ice cubes)	
Chiller shelf	
Fresh dial	
Adjustable door shelf	
Natural ion tech / lonisier	
Maxi-fresh preserver	
ARRANGING FOOD IN THE APPLIANCE	
Refrigerator compartment	11
Freezer compartment	12
CLEANING AND MAINTENANCE	13
Replacing LED lighting	
TRANSPORTATION AND CHANGING OF INSTALLATION POSITION	
Repositioning the Door	
BEFORE CALLING YOUR AFTER SALES SERVICE	
Tips for saving energy	
THE DARTE OF THE ARRIVANCE AND THE COMPARTMENTS	40

The operating instructions apply to several models. Differences may therefore occur.

# **CHAPTER - 1** BEFORE USING THE APPLIANCE

# **General warnings**

**WARNING:** Keep ventilation openings in the appliance enclosure or in the built-in structure clear of obstruction.

**WARNING:** Do not use mechanical devices or other means, other than those recommended by the manufacturer, to accelerate the defrosting process.

**WARNING:** Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

**WARNING:** Do not damage the refrigerant circuit.

**WARNING:** To avoid a hazard due to the instability of the appliance, it must be fixed in accordance with the instructions.

- If your appliance uses R600a as a refrigerant (you can find this information on the label on the cooler) be careful during shipment and installation to prevent your appliance's cooler elements from being damaged. Although R600a is a environmental friendly and natural gas, it is explosive. If the cooler elements have been damaged and you suspect a leak, move the Fridge Freezer away from any heat sources or open flame and ventilate the room the Fridge Freezer is in for a few minutes.
- While carrying and positioning the fridge, do not damage the cooler gas circuit.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- This appliance is intended to be used in household and similar environments such as:
  - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments
  - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments

- bed and breakfast type environments
- catering and similar non-retail applications
- If the socket does not match the refrigerator plug, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similar qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- A specially grounded plug has been connected to the power cable of your refrigerator. This plug should be used with a specially grounded socket of 16 amperes. If there is no such socket in your house, please have it installed by a qualified electrician.
- If the supply cord is demaged it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similar qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance is not intended for use at altitudes exceeding 2000 m.

#### Old and out-of-order fridges

- If your old fridge has a lock, break or remove the lock before discarding it. Children may get trapped inside it and may cause an accident.
- Old fridges and freezers contain isolation material and refrigerant with CFC. Therefore, take care not to harm the environment when you discard your old fridge.

#### Disposal of your old appliance



The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more

detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

#### Notes:

- Please read the instruction manual carefully before installing and using your appliance.
   We are not responsible for any damage caused due to misuse.
- Follow all instructions on your appliance and instruction manual and keep this manual in a safe place to resolve any problems that may occur in the future.
- This appliance is produced to be used at houses and it can only be used in a house for the specified purposes. It is not suitable for commercial or common use. Such use will cause the guarantee of the appliance to be cancelled and our company will not be responsible for any losses which are incurred.
- This appliance is produced to be used in houses and it is only suitable for cooling / storing foods. It is not suitable for commercial or common use and/or for storing substances other than food. Our company is not responsible for any losses which are incurred in the contrary case.

### Safety warnings

• Do not connect your fridge freezer to the mainselectricity supply using an extension lead.

• Do not plug in damaged, torn or old plugs.

• Do not pull, bend or damage the cord.



• This appliance is designed for use by adults, do not allow children to play with the appliance or let them hang off the door.

• Never touch the power cord/plug with wet hands as this could cause a short circuit or electric shock.

• Do not place glass bottles or beverage cans in the ice-making compartment as they can burst as the contents freeze.

Do not place explosive or flammable material in your fridge. Place of drinks with high alcohol content vertically in the fridge compartment and make sure that their tops are tightly closed.





- When removing ice from the ice-making compartment, do not touch it. Ice may cause frost burns and/or cuts.
- Do not touch frozen goods with wet hands. Do not eat ice-cream or ice cubes immediately after you have taken them out of the ice-making compartment.
- Do not re-freeze frozen goods after they have melted. This may cause health issues such as food poisoning.
- Do not cover the body or top of fridge with lace. This affects the performance of your fridge.
- Secure any accessories in the fridge during transportation to prevent damage to the accessories.

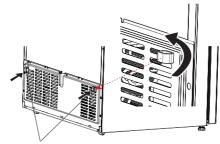
#### Installing and operating your fridge freezer

Before starting to use your fridge freezer, you should pay attention to the following points:

- The operating voltage for your fridge freezer is 220-240 V at 50Hz.
- We do not accept responsibility for any damages that occur due to ungrounded usage.
- Place your fridge freezer where it will not be exposed to direct sunlight.
- Your appliance should be at least 50 cm away from stoves, gas ovens and heater cores, and at least 5 cm away from electrical ovens.
- Your fridge freezer should never be used outdoors or exposed to rain.
- When your fridge freezer is placed next to a deep freezer, there should be at least 2 cm between them to prevent humidity forming on the outer surface.
- Do not place anything on your fridge freezer, and install your fridge freezer in a suitable place so that at least 15 cm of free space is available above it.
- Do not place heavy items on the appliance.
- Use the adjustable levelling feet to make sure your appliance is level and stable. You can adjust the levelling feets by turning them in either direction. \( \bigcup\_0 \)
  This should be done before placing food in the fridge freezer.
- Before using your fridge freezer, wipe all parts with a solution of warm water and a teaspoon of sodium bicarbonate, then rinse with clean water and dry. Place all parts in the fridge after cleaning.

# If your refrigerator has a fan condenser:

The condenser of your fridge is placed at the bottom of cabinet. As a result of that, assemble the spacer by fixing it to holes on the cover bottom panel and turn 90° that's shown below figure for arranging the distance between the refrigerator and the back wall at where you place the fridge. You can move the fridge towards the back wall until that point.



Plastic for distance setting

#### Before using your fridge freezer

 When using your fridge freezer for the first time, or after transportation, keep it in an upright position for at least 3 hours before plugging into the mains. This allows efficient operation and prevents damage to the compressor.



Your fridge freezer may have a smell when it is operated for the first time. This is normal
and the smell will fade away when your fridge freezer starts to cool.

# **CHAPTER - 2** THE VARIOUS FUNCTION AND POSSIBILITIES

#### Information about new generation cooling technology

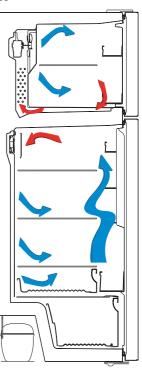
Fridges with new generation cooling technology have a different working system than static fridges. Other fridges may experience ice build up in the freezer compartment due to door openings and humidity in the food. In such fridges regular defrosting is required; the fridge has to be periodically turned off, the frozen food moved to a suitable container and the ice which has formed in the freezer compartment removed.

In fridges with new generation cooling technology, dry cold air is pumped evenly into the fridge and freezer compartments using a fan. The cold air cools your food evenly and uniformly, preventing humidity and ice build up.

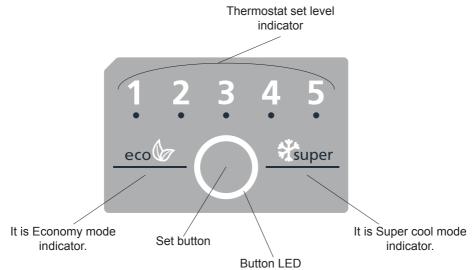
In the refrigerator compartment, air blown by the fan located at the top of refrigerator compartment is cooled while passing through the gap behind the air duct. At the same time, the air is blown out through the holes in the air duct evenly spreading cool air throughout the refrigerator compartment.

As there is no air passage between the freezer and refrigerator compartments there will be no odor mixing.

As a result of this, your fridge with new generation cooling technology gives you ease of use as well as huge volume and aesthetic appearance.



#### Display and control panel



#### Operating your fridge freezer

#### **Cooler temperature settings**

- Initial temperature value for cooler setting indicator is 3.
- Press set button once, the set value will start to blink.
- If you keep pressing set button, lower temperatures will be selected. (1, 2, 3, 4, 5, super and eco)
- If no button is pressed for 1 second, your choice will be set, it will blink 3 times. Buzzer will sound beep beep.
- The temperature value selected before super cool mode or economy mode is activated will remain the same when the mode is over or cancelled. The appliance continues to operate with this temperature value.

#### Super cool mode

#### How would it be used?

Press set button until super cool symbol will be seen on the screen. Buzzer will sound beep beep. Mode will be set.

#### During this mode:

- Economy mode can not be selected.
- Super cool mode can be cancelled by the same operation of selecting.

#### **Economy mode**

#### How would it be used?

Press set button until eco symbol will be seen on the screen. Buzzer will sound beep beep. Mode will be set.

#### During this mode:

- Super cool can be selected. Economy mode is automatically cancelled and the selected mode is activated.
- Eco mode can be cancelled by the same operation of selecting.

#### Warnings about temperature adjustments

- · Your temperature adjustments will not be deleted when an energy breakdown occurs.
- Temperature adjustments should be made according to the frequency of door openings and the quantity of food kept inside the fridge.
- Do not pass to another adjustment before completing an adjustment.
- Your fridge should be operated up to 24 hours according to the ambient temperature without interruption after being plugged in to be completely cooled. Do not open doors of your fridge frequently and do not place much food inside it in this period.
- A 5 minute delaying function is applied to prevent damage to the compressor of your fridge, when you take the plug off and then plug it on again to operate it or when an energy breakdown occurs. Your fridge will start to operate normally after 5 minutes.
- Your fridge is designed to operate in the ambient temperature intervals stated in the standards, according to the climate class stated in the information label. We do not recommend operating your fridge out of stated temperatures value limits in terms of cooling effectiveness.
   Climate Class Ambient Temperature °C
   Between 16 and 43 (°C)
- This appliance is designed for use at an ambient temperature within the 10°C -43°C range.

Climate Class	Ambient Temperature °C
Т	Between 16 and 43 (°C)
ST	Between 16 and 38 (°C)
N	Between 16 and 32 (°C)
SN	Between 10 and 32 (°C)

#### **Accessories**

#### Icematic (Making ice cubes) (In some models)

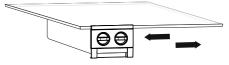
- Take out the ice making tray
- Fill the water to the line.
- Place the ice making tray in its original position
- When ice cubes are formed, twist the lever to drop ice cubes into the icebox.

#### Note:

- Do not fill the icebox with water to make ice. This may damage it.
- The movement of the ice maker may be difficult while the refrigerator is running. In such a case it should be cleaned by removing the glass shelves.

#### Removing the Ice maker

- Remove the freezer glass shelves
- Remove the icemaker by pulling left or right on the shelf.



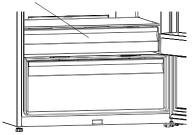
You can remove the icemaker to increase the available volume in the freezer compartment.

#### Ice tray (In some models)

- Fill the ice tray with water and place in the freezer compartment.
- After the water has completely turned into ice, you can twist the tray as shownbelow to remove the ice cubes.



#### Chiller shelf (In some models)



Keeping food in the Chiller compartment instead of the freezer or refrigerator compartment allows food retain freshness and flavour longer, while preserving its fresh appearance. When chiller tray becomes dirty, remove it and wash it with water.

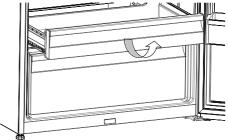
(Water freezes at 0°C, but foods containing salt or sugar freeze at temperature lower than that)

Normally people use the chiller compartment for raw fish, lightly pickled, rice, etc...

Do not put foods you want to freeze or ice trays in order to make ice.

#### Removing the Chiller shelf

- Pull the chiller shelf out toward you by sliding on rails.
- Pull the chiller shelf up from rail to remove.

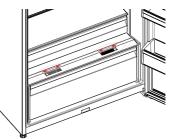


#### Fresh dial

When the humidity controler in the closed position, it allows fresh fruit and vegetables to be stored longer.

In case of the crisper is totally full, the fresh dial is located in front of crisper, should be opened. By means of this the air in the crisper and humidity rate will be controlled and endurance life will be increased.

If you see any condensation on glass shelf, humidity control should be taken into the open positions.



#### Adjustable door shelf (In some models)

Five different height adjustments can be made to provide storage areas that you need by adjustable door shelf.

To change the position of adjustable door shelf;

Lift up front of the shelf (1) and move up or down adjustable door shelf (2) with both hands(Fig 1)

Before releasing the door shelf make sure the door shelf is located at door positions.

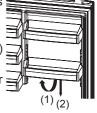


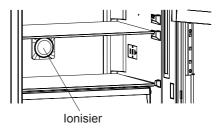
Figure -1

#### Natural ion tech / Ionisier (In some models)

Natural Ion Tech spreads negative ions which neutralize particles of unpleasant smell and dust in the air.

By removing these particles from the air in the refrigerator, Natural Ion Tech improves air quality and eliminates odours.

- This feature is optional. It may not exist on your product.
- The location of your ioniser device may vary from product to product.

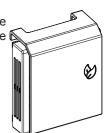


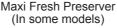
#### Maxi-fresh preserver (In some models)

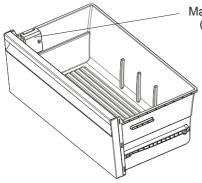
Maxi Fresh Preserver technology helps to remove ethylene gas (a bioproduct released naturally from fresh foods) and unpleasant odors from the crisper. In this way, food stays fresh for a longer time.

- Maxi Fresh Preserver must be cleaned once in a year. The filter should be waited for 2 hours at 65°C in a oven.
- To clean the filter, please remove the back cover of the filter box by pulling it in the direction of the arrow (A).
- The filter should not be washed with water or any detergent.

**Notes:** The assembly position of the filter may vary depending on the crisper design. Please see the related images on page 1. For some models, the filter cannot be attached as shown in the images. In this case it can be simply put into the drawer.







Visual and text descriptions on the accessories section may vary according to the model of your appliance.

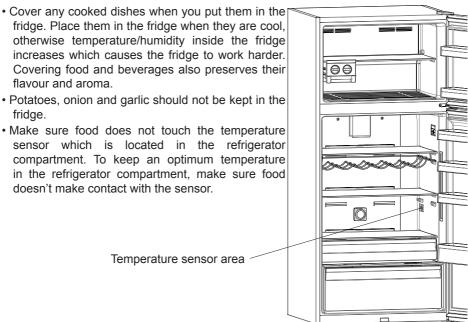
# **CHAPTER - 3** ARRANGING FOOD IN THE APPLIANCE

It will be enough to set the thermostat between "2-4", for fridge to work in normal working conditions.

#### Refrigerator compartment

- To reduce humidity and consequent increase of frost never place liquids in unsealed containers in the refrigerator.
- Never place warm food in the refrigerator. Warm food should be allowed to cool at room temperature and arranged to ensure adequate air circulation in the refrigerator compartment.
- Arrange meat and cleaned fish (wrapped in packages or sheets of plastic) and use them within 1-2 days.
- You can put the fruits and vegetables into the crisper without any packaging.

#### Important note:



#### Freezer compartment

- The freezer compartment is used for freezing fresh food, for storing frozen foods for the period of time indicated on packaging and for making ice cubes.
- Do not put fresh and warm foods in the freezer door shelves to be frozen. Only use the door shelves for storing frozen foods.
- Do not put fresh and warm food next to frozen food as it can thaw the frozen food.
- Use the fast freezing shelf to freeze home cooking (and any other food which needs to be frozen quickly) more quickly because of the freezing shelf's greater freezing power.
- While freezing fresh foods (i.e. meat, fish and mincemeat) divide them in portions you will use in a single serving.
- While freezing fresh foods, the maximum amount of fresh food (in kg) that can be frozen in 24 hours is indicated on the appliance label.
- For optimum appliance performance to reach maximum freezing capacity, turn the thermostat knob to the coldest setting 24 hours before placing fresh food into the freezer.
- After placing fresh food into the freezer, having the thermostat knob set to the coldest setting for 24 hours is generally sufficient. After 24 hours, you can reduce the thermostat knob setting if required.
- Attention. To save energy, if you are only freezing small amounts of food, you do not need to set the thermostat knob to the coldest setting.
- For storing frozen foods, the instructions shown on frozen food packages should always be followed carefully. If no information is provided, food should not be stored for more than 3 months from the purchased date.
- When buying frozen food ensure that these have been frozen at suitable temperatures and that the packing is intact.
- Frozen food should be transported in appropriate containers to maintain the quality of the food and should be returned to the freezing surfaces of the unit in the shortest possible time.
- If a package of frozen food shows the sign of humidity and abnormal swelling it is
  probable that it has been previously stored at an unsuitable temperature and that the
  contents have deteriorated.
- The storage life of frozen foods depends on the room temperature, thermostat setting, how often the door is opened, the type of food and the length of time required to transport the product from the shop to your home. Always follow the instructions printed on the packaging and never exceed the maximum storage life indicated.

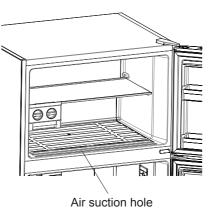


*In some models*: while loading the freezing compartment, do not load above the loading lines otherwise the door may not close correctly. If the freezer compartment door does not close correctly, excess ice may form in the freezer compartment. To prevent the problem recurring, clear the ice and make sure that the door is fully closed.

Also, not closing the freezer and/or fridge compartment doors would increase your energy consumption.

If the lower shelf in the freezer door is removed and food is allowed to block the air suction hole, this will reduce the effectiveness of the fridge.

Therefore, be careful while loading the freezer compartment and make sure not to cover the air suction hole.

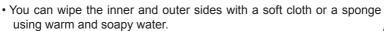


# **CHAPTER - 4** CLEANING AND MAINTENANCE

• Make sure to unplug the fridge before starting to clean it.

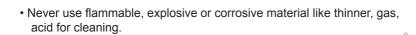


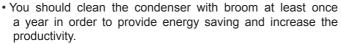
• Do not wash your fridge by pouring water.





Remove the parts individually and clean with soapy water. Do not wash in washing machine.







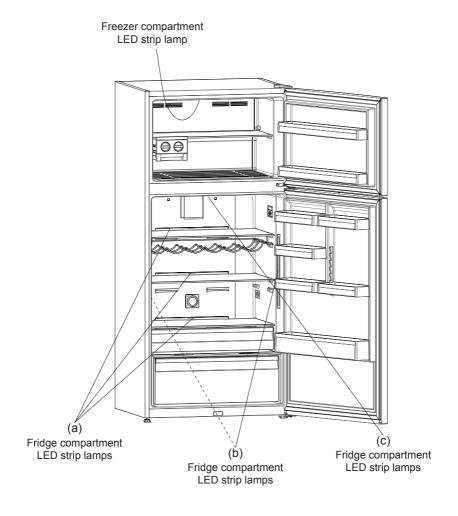
Make sure that your fridge is unplugged while cleaning.

### Replacing LED lighting

If your refrigerator has LED lighting contact the help desk as this should be changed by authorized personnel only.

**Note:** Numbers and location of led strips may be changed according to the model.

!!! Some versions may be without freezer illumination.





# TRANSPORTATION AND CHANGING OF INSTALLATION POSITION

#### **Transportation and Changing of Installation Position**

• Original package and foam may be kept for re-transportation (optionally).

 You should fasten your fridge with thick package, bands or strong cords and follow the instructions for transportation on the package for re-transportation.

Remove movable parts (shelves, accessories, vegetable bins etc.) or fix them into the fridge against shocks using bands during re-positioning and transportation.

Carry your fridge in the upright position.

# Repositioning the Door

- It is not possible to change the opening direction of your fridge door, if the door handles on your fridge are installed from the front surface of the door.
- It is possible to change the opening direction of the door on models without any handles.
- If the door opening direction of your fridge may be changed, you should contact the nearest Authorized Service to have the opening direction changed.

# CHAPTER - 6

# BEFORE CALLING YOUR AFTER SALES SERVICE

#### **Check Warnings**;

Your fridge warns you if there is/are some part(s) out of order. In this case, LED around the button will blink and buzzer will sound beep.

ERROR TYPE	MEANING	WHY	WHAT TO DO
SR	"Failure Warning"	There is/are some part(s) Out of order	Call Service for assistance as soon as possible.

#### What to do if your refrigerator does not operate:

#### Check that:

- · Your fridge is plugged in and switched on,
- The fuse is not blown and there is not a power cut,
- The thermostat setting is in the on the "1" position,
- The socket is no longer functioning. To check this, plug in an appliance that you know is working into the same socket.

#### What to do if your refrigerator performs poorly:

#### Check that:

- You have not overloaded the appliance,
- The doors are fully closed,
- There is no dust on the condenser.
- There is enough space for air circulation at the rear and side of the appliance.

#### If your fridge is operating too loudly:

#### **Normal Noises**

#### Cracking (Ice cracking) noise:

- During automatic defrosting.
- When the appliance is cooled or warmed (due to expansion of appliance material).

Click noise: Heard when the thermostat switches the compressor on/off.

#### Compressor noise:

- Normal motor noise: This noise means that the compressor is operating normally
- The compressor may cause more noise for a short time when it is first activated.

**Bubbling noise and splash:** This noise is caused by the flow of the refrigerant in the tubes of the system.

**Water flow noise:** Normal flow noise of water flowing to the evaporation container during defrosting. This noise can be heard during defrosting.

**Air blow noise (Normal fan noise):** This noise can be heard during the normal operation of system due to the circulation of air.

#### If humidity builds up inside the fridge;

- Is all the food packed properly? Are all containers thoroughly dried before placing them in the fridge?
- Are the fridge doors opened frequently? Humidity of the room gets into the fridge each time the doors are opened. Humidity build up will be faster if you open the doors more frequently, especially if the humidity of the room is high.
- Build up of water drops on the rear wall after automatic defrosting is normal. (in Static Models)

#### If the doors are not opened and closed properly;

- Do the food packages prevent closing of the door?
- · Are the door compartments, shelves and drawers placed properly?
- Are door gaskets broken or torn?
- Is your fridge on a level surface?

#### If the edges of fridge cabinet that the door joint contact are warm;

Especially in summer (hot weather), the surfaces that the joint contact may get warmer during the operation of the compressor. This is normal.

#### **IMPORTANT NOTES:**

- If the appliance is switched off or unplugged, wait at least 5 minutes before plugging the appliance in or restarting it in order not to damage the compressor.
- If the appliance is not used for long time (for example during holidays) defrost and clean the refrigerator, leaving the door open to prevent the formation of midew and smell.
- If the problem persists after you have followed all the instructions above, please consult the nearest Authorised Service.
- The appliance you have purchased is designed for home use and can be used only at home and for the stated purposes. It is not suitable for commercial or common use. If the consumer uses the appliance in a way that does not comply with these instructions, we emphasise that the producer and the dealer shall not be responsible for any repair or failure within the guarantee period.

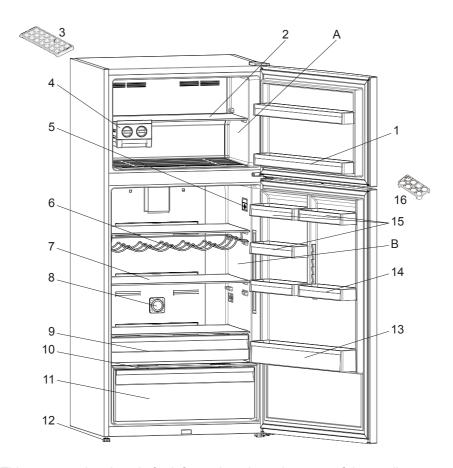
 The lifetime of your appliance stated and declared by the Department of the Industry is 10 years (the period for retaining parts required for the proper functioning of the appliance).

### Tips for saving energy

- 1– Install the appliance in a cool, well ventilated room, but not in direct sunlight and not near heat source (radiator, cooker.. etc.). Otherwise use an insulating plate.
- 2- Allow warm food and drinks to cool down outside the appliance.
- 3— When thawing frozen food, place it in the refrigerator compartment. The low temperature of the frozen food will help to cool the refrigerator compartment when it is thawing. So it reduces the energy requirements.
- 4— When placing, drinks and liquids they must be covered. Otherwise humidity increases at the appliance. Therefore the working time gets longer. Also covering drinks and liquids helps preserve the smell and taste.
- 5– When placing food and drinks, open the appliance door as briefly as possible.
- 6- Keep the covers closed of any different temperature compartment in the appliance (crisper, chiller ...etc. ).
- 7– Door gasket must be clean and pliable. Replace gaskets if worn.

# CHAPTER - 7

# THE PARTS OF THE APPLIANCE AND THE COMPARTMENTS



This presentation is only for information about the parts of the appliance.

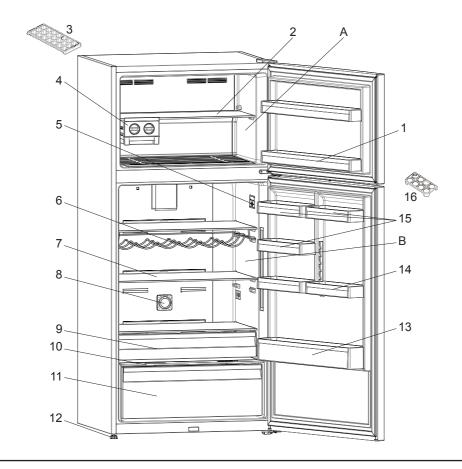
Parts may vary according to the appliance model.

- A. Freezer compartment
- B. Fridge compartment
- 1. Freezer door shelves
- 2. Freezer shelf
- 3. Icematic \*
- 4. Ice box tray\*
- 5. Interior display / In room control
- 6. Bottle shelf / Wine rack \*
- 7. Fridge compartment shelves
- 8. Ionisier \*

- 9. Chiller shelf \*
- 10. Glass shelf over the crisper
- 11. Crisper
- 12. Levelling feet
- 13. Bottle shelf
- 14. Adjustable door shelf \*
- 15.Door shelves
- 16. Egg holder

\* In some models

# חלקי המכשיר ורכיביו



מצגת זו נועד אך ורק לתת מידע אודות חלקי המכשיר ורכיביו. החלקים עשויים להשתנות בהתאם לדגם המכשיר.

- תא המקפיא (A
  - תא המזון (B
- \* מדף דלת המקפיא (1
  - 2) מדף ההקפאה
  - \* מגש הקרח (3
- \* (Ice matic) הכנת קוביות קרח (4
  - 15 תצוגה פנימית / בקרה בתוך החדר
    - \* מדף יינות (6
    - 7) מדפי המקרר
    - \* התקן יינון (

- \* מגירת קירור באפס מעלות (9
  - 10) מכסה מגירת הירקות
    - 11) מגירת הירקות
      - 12) רגלית כוונון
      - 13) מדף בקבוקים
  - \* מדף דלת מתכוונן (14
    - דו) מוף ונונ מונכוונ
      - 15) מדפי הדלת
  - 16) מתקן לאחסון ביצים
- \* בחלק מהדגמים

#### הערות חשובות:

- פונקציית ההגנה על המדחס תופעל לאחר קריסות פתאומיות של מערכת החשמל או לאחר ניתוק המכשיר מהחשמל, מכיוון שהגז במערכת הקירור אינו מיוצב עדיין. המקרר יתחיל לפעול כעבור 5 דקות, אין סיבה לדאגה.
- אם לא תשתמש במקרר במשך פרק זמן ממושך (חופשות הקיץ), נתק אותו מהחשמל. נקה את המקרר על פי חלק 4 והשאר את הדלת פתוחה כדי למנוע לחות וריחות.
  - אם הבעיה נמשכת לאחר שפעלת על פי ההוראות הנ"ל, פנה לנציג שירות מורשה הקרוב למקום מגוריך.
- המכשיר שקנית נועד לשימוש ביתי, וניתן להשתמש בו אך ורק בבית ולמטרות שצוינו. הוא אינו מתאים לשימוש מסחרי או המוני. אם הצרכן משתמש במכשיר בצורה המנוגדת להנחיות אלה, אנו מדגישים שהיצרן והמפיץ לא יהיו אחראים לתיקון או לתקלה כלשהם במשך תקופת האחריות.
- אורך החיים של המכשיר כפי שמצוין ומוצהר על ידי מחלקת התעשייה הוא 10 שנים (פרק הזמן הדרוש לשימור החלקים לצורך תפקוד הולם של המכשיר).

#### עצות לחיסכון באנרגיה

- 1. התקן את המכשיר בחדר קריר המאוורר היטב, אך ללא שמש ישירה ולא ליד מקור חום (רדיאטור, כיריים וכו'). אם לא ניתן, השתמש בלוח מבודד.
  - 2. הנח למזון ולמשקאות חמים להתקרר מחוץ למכשיר.
- 3. בעת הפשרת מזון קפוא, יש להכניס אותו לתא הקירור. הטמפרטורה הנמוכה של המזון הקפוא תעזור לקרר את תא הקירור בעת ההפשרה. כך תיחסך אנרגיה. אם המזון הקפוא נשאר מחוץ למכשיר, מתבזבזת אנרגיה.
- למנוע את עליית הלחות במכשיר. וכן, למנוע
   אתם למכשיר, כדי למנוע את עליית הלחות במכשיר. וכן, למנוע
   את התארכות זמן הפעולה של המכשיר. כמו כן, כיסוי משקאות ונוזלים אחרים במכסה מסייע בשימור הריח והטעם.
- נסה להימנע מהשארת הדלתות פתוחות לאורך זמן או מפתיחת הדלתות לעתים קרובות מדי, זאת כדי למנוע מאוויר חם להיכנס למכשיר ולגרום למדחס לפעול לעתים קרובות שלא לצורך.
- 6. השאר את המכסים של התאים בעלי הטמפרטורות השונות (מגירת הירקות, מגירת קירור באפס מעלות וכו'...) סגורים
  - 7. אטם הדלת חייב להיות נקי וגמיש. החלף אטם אם התבלו.

#### אם המזון בתא הקירור קר יותר מדי

- האם כוונון הטמפרטורה נכון?
- האם הכנסת לאחרונה מזון רב לתא ההקפאה? אם כן, המקרר עשוי לקרר יתר על המידה את המזון בתוך תא הקירור, מכיוון שהוא יפעל במשך זמן רב יותר כדי לקרר מזון זה.

#### אם המקרר משמיע רעש חזק מדי כשהוא פועל:

כדי לשמור על רמת הקירור שהוגדרה, המדחס עשוי לפעול מדי פעם. הרעשים הבוקעים מהמקרר במקרים אלה הם רגילים והם נובעים מפעולה זו. לאחר שהמקרר הגיע לרמת הקירור הדרושה, הרעשים יופחתו אוטומטית. אם הרעשים אינם פוסקים:

- האם המכשיר יציב? האם הרגליות מכווננות
  - ?האם נמצא משהו מאחורי המקרר
- האם המדפים או הכלים שעל המדפים רוטטים? החזר את המדפים ו/או את התבשילים למקומם אם זה המקרה.
  - ? האם הפריטים שהוכנסו למקרר רוטטים

#### :רעשים רגילים

#### רעש של היסדקות (היסדקות הקרח):

- במהלך הפשרה אוטומטית.
- כשמכשיר מקורר או מחומם (עקב התרחבות החומר שממנו עשוי המכשיר).

סידוקים קצרים: נשמע כאשר התרמוסטט מפעיל או מכבה את המדחס.

רעש המדחס (רעש מנוע רגיל):פירושו של רעש זה הוא שהמדחס פועל כרגיל. המדחס עשוי לגרום ליותר רעש לפרק זמן קצר כשהוא פועל.

רעש בעבוע ושכשוך: רעש זה נגרם על ידי זרימת גז הקירור בצינורות המערכת.

**רעש זרימת מים:**רעש זרימה רגילה של מים הזורמים למכל ההתאדות במהלך הפשרה. רעש זה ניתן לשמוע במהלך הפשרה. הפשרה.

רעש משב אוויר (רעש מאוורר רגיל): רעש זה ניתן לשמוע במקררי NO-FROST במהלך פעולה רגילה של המערכת עקב זרימת אוויר.

#### אם מצטברת לחות בתוך המקרר:

- האם כל מצרכי המזוו ארוזים היטב? האם המכלים יובשו לפני הכנסתם למהרר?
- האם דלתות המקרר נפתחות לעתים קרובות? לחות החדר חודרת למקרר כשהדלתות נפתחות. הלחות מצטברת במהירות רבה יותר כשפותחים את הדלתות לעתים קרובות יותר, במיוחד אם הלחות בחדר גבוהה.

#### אם הדלתות אינן נפתחות ונסגרות בצורה נכונה:

- האם אריזות המזוו מונעות מהדלת להיסגר
- האם התאים. המדפים והמגירות שבדלת מונחים בצורה נכונה?
  - ? האם אטמי הדלת שבורים או קרועים
    - האם המהרר ניצב על משטח ישר

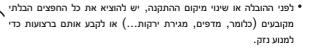
#### אם קצות ארון המקרר הבאים במגע עם צירי הדלת חמים:

במיוחד בקיץ (מזג אוויר חם), המשטחים הבאים במגע עם הצירים עשויים להתחמם במהלך פעולת המדחס; זוהי תופעה רגילה.

# הובלה ושינוי מקום ההתקנה

#### הובלה ושינוי מקום ההתקנה

- . ניתן לשמור את האריזות המקוריות ואת הפוליסטירן המוקצף (PS) לפי הצורך.
- במהלך ההובלה יש לקבע את המכשיר במיתר עבה או בחבל חזק. בעת ההובלה יש לציית להוראות הכתובות על הקופסה העשויה מקרטוו גלי.



! העבר את המקרר במצב אנכי.

# שינוי מיקום הדלת

- אין אפשרות לשנות את כיוון פתיחת הדלת של המקרר אם ידית הדלת במקרר שלך הותקנה מהמשטח הקדמי של הדלת.
  - אפשר לשנות את כיוון פתיחת הדלת בדגמים ללא ידיות.
- אם ניתן לשנות את כיוון פתיחת הדלת של המקרר שלך, עליך ליצור קשר עם נציג השירות המורשה הקרוב למקום מגוריך ולבקש
   לשנות את כיוון הפתיחה.

# פרק 6 לפני שתקרא לשירות שאחרי המכירה

#### בדוק אזהרות:

המקרר יזהיר אותך אם קיימים כמה חלקים מקולקלים. במקרה זה, נורת ה-LED שמסביב ללחצן תהבהב וזמזם ישמיע צפצוף.

מה לעשות	מדוע	משמעות	סוג השגיאה
פנה למוקד השירות בהקדם האפשרי לקבלת עזרה.	קיימים חלקים מקולקלים	"אזהרת "תקלה	(רזולוציית על) SR

#### אם המקרר שלך אינו פועל:

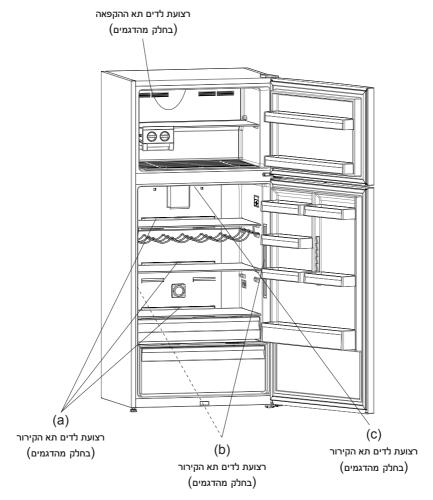
- ? האם יש הפסקת חשמל
- ? האם התקע מחובר לשקע בצורה נכונה
- ? האם הנתיך של השקע שאליו מחובר התקע או הנתיך הראשי נשרפו
- האם קיימת תקלה בשקע? כדי לבדוק זאת, חבר את תקע המקרר לשקע, שאתה יודע בוודאות שהוא תקין.

#### אם המקרר שלך אינו מקרר במידה מספקת:

- האם כוונון הטמפרטורה נכון?
- האם דלת המקרר נפתחת לעתים קרובות ונשארת פתוחה לזמן ממושך
  - האם דלת המקרר סגורה בצורה נכונה?
- האם הכנסת למקרר תבשיל או מזון שבאו במגע עם הדופן האחורי של המקרר באופן שנמנעה זרימת אוויר
  - האם המקרר התמלא יתר על המידה
  - האם נשמר מרחק מספיק בין המקרר לבין הקיר האחורי והקיר הצדי?
  - האם טמפרטורת הסביבה נמצאת בטווח הערכים המצוינים במדריר ההפעלה

#### החלפת נורת ה-LED

אם קיימת במקרר שלך תאורת LED, פנה לשירותי התמיכה, מאחר שרק איש מקצוע מוסמך רשאי להחליף את הנורה.



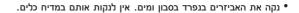
# ניקוי ותחזוקה





• ודא שלא חודרים מים לתושבת הנורה ולרכיבים חשמליים אחרים.







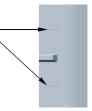
 אין להשתמש במוצרים, תכשירי ניקוי או סבונים הגורמים לשריטות. לאחר הניקוי, שטוף את האביזרים במים נקיים וביבש אותם בזהירות. לאחר שסיימת לנקות, חבר שוב את התקע לשקע החשמל בידיים יבשות.

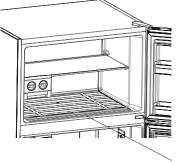
#### יש לנתק את המכשיר מהחשמל.

#### בתא ההקפאה

- המקפיא משמש לאחסון מזון בהקפאה עמוקה או בהקפאה רגילה לפרקי זמן ארוכים וליצירת קוביות קרח.
- אין להניח על מדפי דלת המקפיא מזון טרי וחם שנועד להקפאה. יש להשתמש במקפיא רק לאחסון מזון קפוא.
  - אין להניח זה לצד זה מזון טרי וחם ומזון קפוא, שכן הוא עלול להפשיר את המזון הקפוא.
- השתמש במדף ההקפאה המהירה להקפאת תבשילים ביתיים (ולהקפאת מצרכי המזון שברצונך להקפיא) במהירות רבה יותר
   בזכות עוצמת ההקפאה הגבוהה יותר של חלל ההקפאה.
  - בעת הקפאת מזון טרי (כלומר, בשר, דגים ובשר טחון), חלק אותו לחלקים לפי הכמות שבה תשתמש בפעם אחת.
  - בעת ההפאת מזוו טרי. הכמות המרבית של מזוו טרי (בה"ג) שניתו לההפיא ב-24 שעות מצוינת על לוחית המכשיר.
- לביצועים אופטימאליים של המכשיר כך שיגיע למיצוי יכולת ההקפאה המרבית, סובב את כפתור התרמוסטט של המקפיא למצב מרבי 24 שעות לפני הכנסת מזון טרי למקפיא.
- לאחר הנחת מזון טרי במקרר, 24 שעות על מצב מרבי בדרך כלל מספיקות, כעבור 24 שעות, אין צורך להגדיר את תרמוסטט המהפיא למצר מרבי.
  - שים לב: כדי לחסוך אנרגיה, בעת הקפאת כמויות מזון קטנות, אין צורך להגדיר את תרמוסטט המקפיא למצב מרבי.
- לאחסון מזון קפוא: יש להקפיד לציית תמיד להוראות המוצגות על אריזות המזון הקפוא, ואם אין מידע על האריזות, אין לאחסן את המזון במקפיא יותר מ-3 חודשים מתאריך הקנייה.
  - בעת קניית מזון קפוא ודא שהוא הוקפא בטמפרטורות מתאימות ושהאריזה לא נפגמה.
- יש להוביל מזון קפוא במכלים מתאימים כדי לשמור על איכות המזון ויש להחזירו למשטחי ההקפאה של המקפיא בפרק הזמן הקצר
   ביותר האפשרי.
- אם על האריזה של מזון קפוא נראים סימני לחות ונפיחות חריגים, ייתכן שהמזון אוחסן בעבר בטמפרטורה לא מתאימה ואיכות המזון נפגמה.
- חיי האחסון של מזון קפוא תלויים בטמפרטורת החדר, בהגדרות התרמוסטט, בתדירות פתיחת הדלת, בסוג המזון ובמשך הזמן הדרוש להעברת המוצר מהחנות לביתך. ציית תמיד להוראות המודפסות על האריזה ואל תעבור את אורך חיי האחסון המרבי המצויו.

בעת טעינת מזון בתא ההקפאה, אין לעבור את קווי הטעינה. אם תעבור את הקווים, הדלת עלולה להישאר פתוחה. אם דלת תא ההקפאה נשארת פתוחה, עלול להיווצר קרח בתא ההקפאה. הבעיה לא תחזור על עצמה לאחר ניקוי החלק שכוסה בקרח ולאחר שתוודא מעל לכל ספק שהדלת סגורה לחלוטין. כמו כן, אי סגירת דלת תא ההקפאה ו/או דלת תא הקירור תגביר את צריכת החשמל.





כששמים מוצרי מזון ישירות על פתח יניקת האוויר לאחר הוצאת המדף התחתון של דלת תא ההקפאה הדבר משפיע לרעה יעילות הקירור. לפיכך יש להקפיד לא לכסות את פתח יניקת האוויר בזמן הכנסה ואחסון המזון לפריזר.

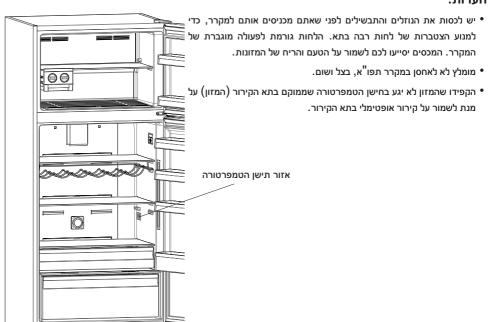
# סידור המזון במכשיר

בתנאים רגילים מספיק לכוון את התרמוסטט למצב של 2 או 4.

#### תא הקירור

- כדי להפחית את הלחות ובעקבות כך את הגברת הקרח, אין להכניס למקרר נוזלים במכלים שאינם אטומים. הקרח נוטה להתרכז
   בחלקים הקרים ביותר של המאייד, וככל שהזמן עובר, תידרש הפשרה תכופה יותר.
- בשום פנים ואופן אין להכניס למקרר מזון חם. יש להשאיר את המזון שיתקרר ויגיע לטמפרטורת החדר, ולסדר אותו במקרר באופן
   שיאפשר זרימת אוויר מספקת בתא הקירור.
- יש לוודא שדבר לא ייגע בדופן האחורי, כדי שלא יתהווה קרח וכדי שהאריזות לא יידבקו בדופן האחורי. אין לפתוח את דלת המקרר לעתים קרובות מדי.
- את הבשר והדגים הנקיים (עטופים באריזות או ביריעות פלסטיק), שאותם תצרוך תוך יום עד יומיים, יש לסדר בחלק התחתון של תא הקירור (כלומר, מעל מגירת הירקות), מכיוון שזהו החלק הקר ביותר ובו מובטחים תנאי האחסון הטובים ביותר.
  - תוכל להכניס את הפרות והירקות למגירת הירקות ללא אריזה.

#### :הערות

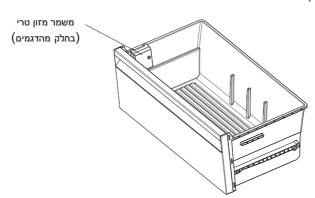


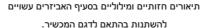
#### משמר מזון טרי

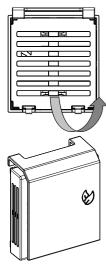
הטכנולוגיה של משמר המזון הטרי עוזרת בסילוק גז אתילן (תוצר ביולוגי המשתחרר באופן טבעי ממזון טרי) וריחות רעים ממגירת הירקות. באופן זה המזון נשאר טרי לזמן ממושך יותר.

- יש לנקות את משמר המזון הטרי פעם בשנה. יש להניח את המסנן בתנור למשך שעתיים בטמפרטורה של 65°C.
  - כדי לנקות את המסנן, הסר את המכסה האחורי של תיבת המסנן על ידי משיכתו בכיוון החץ (א).
    - אין לשטוף את המסנן במים או בתכשיר ניקוי כלשהו.

**הערות:** מיקום הרכבת המסנן עשוי להשתנות בהתאם לעיצוב מגירת הירקות. ראה תמונות קשורות בעמוד 1. בחלק מהדגמים לא ניתן לחבר את המסנן כפי שמוצג בתמונות. במקרה זה, ניתן פשוט להניח אותו בתוך המגירה.





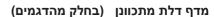


#### בקר לחות

כאשר בקר הלחות במצב סגור, הוא מאפשר את הארכת משך האחסון של פרות וירקות טריים.

אם מגירת הירקות מלאה לחלוטין, יש לפתוח את החוגה לשמירה על הטריות הנמצאת בחזית מגירת הירקות. בצורה זו האוויר שבמגירת הירקות ושיעור הלחות יהיו מבוקרים ועמידות המזון תעלה.

אם אתה רואה התעבות כלשהי על מדף הזכוכית, יש להעביר את בקר הלחות למצב פחוח.

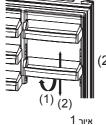


באמצעות מדף הדלת המתכוונן ניתן לבצע חמישה כוונוני גובה שונים כדי ליצור שטחי אחסון.

לשינוי מיקומו של מדף הדלת המתכוונן:

הרם את חלקו הקדמי את המדף (1) והזז כלפי מעלה או מטה בשתי ידיים את מדף הדלת המתכוונן (2) (איור 1)

לפני שחרור מדף הדלת, ודא שמדף הדלת ממוקם על פי מיקומי הדלת השונים.

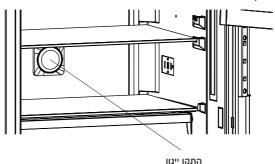


### טכנולוגיית יונים טבעית / התקן יינון (בחלק מהדגמים)

טכנולוגיית יונים טבעית מפזרת יונים שליליים המנטרלים חלקיקים המרכיבים ריחות בלתי נעימים ואבק באוויר.

על ידי סילוק חלקיקים אלה מהאוויר שבמקרר, טכנולוגיית היונים הטבעית משפרת את איכות האוויר ומסלקת את הריחות הרעים.

- תכונה זו היא אופציונלית. ייתכן שהיא אינה קיימת במוצר שלך.
  - מיקומו של התקן היינון עשוי להשתנות ממוצר למוצר.

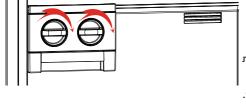


#### אביזרים

#### הכנת קוביות קרח (בחלק מהדגמים)

- הוצא את המגש להכנת קרח.
- מלא אותו במים עד לגובה הקו.
- הנח את המגש להכנת קרח במיקום המקורי שלו.
- לאחר שנוצרו קוביות קרח, סובב את הידית כדי להפיל את קוביות הקרח אל תיבת הקרח.

אין למלא את תיבת הקרח במים כדי להכין קרח. היא עלולה להישבר.



#### הערה

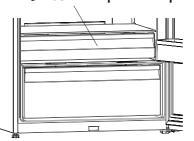
אין למלא את קופסת אחסון קוביות הקרח במים כדי לייצר קרח. היא <del>כ∈</del> עשויה להישבר.

# מגש הקרח (בחלק מהדגמים)

- מלא את מגש הקרח במים והנח אותו בתא ההקפאה.
- לאחר שהמים הפכו לגמרי לקרח, תוכל לסובב את המגש כפי שמודגם להלן כדי להוציא קוביות קרח.



# מדף מגירת הקירור באפס מעלות (בחלק מהדגמים)



החזקת המזון בתא הקירור באפס מעלות במקום בתא ההקפאה או בתא הקירור מאפשר למזון לשמור על טריותו ולשמר את טעמו לאורך זמן תוך שימור המראה הטרי שלו. כאשר מגש מגירת הקירור באפס מעלות מתלכלך, הסר אותו ושטוף אותו במים.

(המים הופאים ב- $0^{\circ}$ C, מזון המכיל מלח או סוכר קופא בטמפרטורה נמוכה מזו)

אנשים משתמשים בדרך כלל בתא הקירור באפס מעלות לאחסון דגים לא מבושלים, מזון כבוש קלות, אורז, וכו<sup>1</sup>...

#### !!!! אין להכניס למגירה זו מזון המיועד להקפאה או מגשי קרח כדי להכין קרח.

### הסרת מדף מגירת הקירור באפס מעלות

- משוך החוצה את מדף מגירת הקירור באפס מעלות כלפיך על ידי
   החלקתו על גבי המסילות.
- משוך כלפי מעלה את מדף מגירת הקירור באפס מעלות מהמסילה כדי להסירו.



# הפעלת המקרר

#### הגדרות טמפרטורת המקרר

- ערך הטמפרטורה הראשוני של מחוון הגדרת המקרר הוא 2.
- לחץ על לחצן ההגדרה פעם אחת, הערך שהוגדר יתחיל להבהב.
- אם תמשיך ללחוץ על לחצן ההגדרה, ייבחרו הטמפרטורות הנמוכות יותר. (1, 2, 3, 4, 5, מהיר וחסכוני)
- אם לא לוחצים על לחצן כלשהו במשך שנייה אחת, בחירתך תוגדר והלחצן יהבהב 3 פעמים. הזמזם ישמיע צפצוף.
- ערך הטמפרטורה שנבחר לפני הפעלת קירור מהיר או מצב חיסכון יישאר אותו ערך לאחר שהמצב יחלוף או יבוטל. המכשיר ממשיך לפעול עם ערר טמפרטורה זה.

#### מצב קירור מהיר

#### כיצד ניתן להשתמש בו?

לחץ על לחצן הגדרה עד שסמל הקירור המהיר ייראה על המסך. הזמזם ישמיע צפצוף. המצב יוגדר.

#### במהלך מצב זה:

- לא ניתן לבחור את מצב חיסכון.
- ניתן לבטל את מצב הקירור המהיר על ידי אותה פעולת בחירה.

#### מצב חיסכון

#### כיצד ניתן להשתמש בו?

לחץ על לחצן ההגדרה עד שסמל החיסכון ייראה על המסך. הזמזם ישמיע צפצוף. המצב יוגדר.

#### במהלך מצב זה:

- ניתן לבחור קירור מהיר. מצב חיסכון מתבטל אוטומטית והמצב הנבחר מופעל.
  - ניתו לבטל את מצב החיסכוו על ידי אותה פעולת בחירה.

#### אזהרות אודות כוונוני טמפרטורה

- כוונוני הטמפרטורה לא יימחקו בזמן קריסת מערכת החשמל.
- יש לכוונן את הטמפרטורה בהתאם לתדירות פתיחת הדלת, כמות המזון המאוחסנת במקרר וטמפרטורת החדר שבו מוצב המקרר.
  - אל תעבור לכוונוו אחר לפני שתשלים כוונוו נוכחי.
- יש להפעיל את המקרר עד 24 שעות בהתאם לטמפרטורת הסביבה ללא הפרעה לאחר שחובר לחשמל, כדי שיהיה קר לחלוטין. בפרק זמן זה, אין לפתוח את דלתות המקרר בתדירות גובהה, ואין להכניס אליו כמות גדולה של מזון.
- מופעלת פונקציה של דיחוי ב-5 דקות, כדי למנוע נזק למדחס של המקרר, בזמן שמוציאים את השקע מהתקע ולאחר מכן מכניסים
   אותו חזרה לשקע כדי להפעיל אותו או בעת קריסת מערכת החשמל. המקרר יתחיל לפעול בדרך כלל כעבור 5 דקות.

דירוג אקלים	°C טמפרטורת הסביבה
Т	(°C) 43-בין 16 ל
ST	(°C) פין 16 ל-16
N	(°C) 32-בין 16 ל
SN	(°C) אין 10 ל-10 (°C)

- המקרר נועד לפעול במרווחי טמפרטורת הסביבה המצוינים בתקנים, בהתאם לסיווג האקלים המצוין בתווית המידע. מבחינת יעילות הקירור, לא מומלץ להפעיל את המקרר מחוץ לגבולות ערכי הטמפרטורה המצוינים.
- מכשיר זה נועד לשימוש בטמפרטורת הסביבה בטווח הטמפרטורות שבין 10°C לבין 43°C.

# הפונקציות והאפשרויות השונות

### מידע אודות טכנולוגיית הקירור של הדור החדש

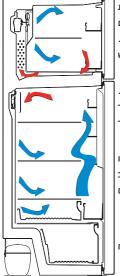
במקררים שהותקנה בהם טכנולוגיית הקירור של הדור החדש קיימת מערכת עבודה שונה מזו הקיימת במקררים סטטיים. במקררים תקינים, אוויר לח הנכנס למקרר ואדי מים הנפלטים מהמזון מצטברים יחד ויוצרים קרח בתא ההקפאה. כדי להפשיר את הקרח שהצטבר, יש להפסיק את פעולת המקרר. בפרק זמן זה שבו המקרר מושבת, יש לשמור את המזון קר, ולשם כך יש להוציאו מהמקרר, ויש לפנות ממנו את הקרח.

במקררים שהותקנה בהם טכנולוגיית הקירור של הדור החדש, המצב בתא ההקפאה שונה לחלוטין. בעזרת מאוורר, אוויר קר ויבש נושב דרך נקודות רבות לתוך תא ההקפאה. כתוצאה מהאוויר הקר הנושב בצורה אחיד, גם במרווחים שבין המדפים, המזון קופא בצורה שווה ונכונה. ובנוסף, לא יצטבר הרח.

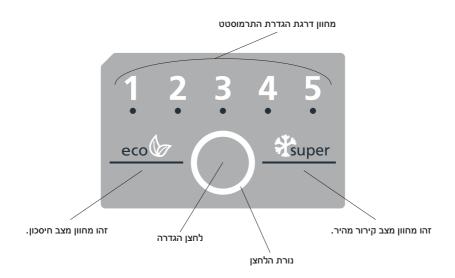
בתא הקירור יתקיים כמעט אותו תהליך כמו בתא ההקפאה. האוויר הנפלט מהמאוורר, הנמצא בחלקו העליון של תא הקירור, מתקרר בזמן שהוא עובר דרך הרווח שמאחורי תעלת האוויר. באותו זמן, נושב אוויר דרך החורים שבתעלת האוויר, כך שתהליך הקירור מסתיים בהצלחה בתא הקירור. החורים שבתעלת האוויר מעוצבים באופן המאפשר את פיזור האוויר בצורה אחידה בתא זה.

מאחר שאין מעבר אוויר בין תא ההקפאה לתא הקירור, הריחות לא יתערבבו.

כתוצאה מכך, המקרר שבו מותקנת טכנולוגיית הקירור של הדור החדש מעניק לך שימוש נוח, נפח עצום ומראה יפה.



#### תצוגה ולוח בקרה



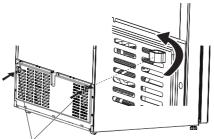
#### התקנת המקרר והפעלתו

לפני שתשתמש במקרר, עליך לשים לב לנקודות הבאות:

- מתח ההפעלה של המקרר הוא 220-240 וולט ב-50 הרץ.
- אין אנו לוקחים אחריות לנזקים הנגרמים עקב שימוש ללא הארקה.
  - הצב את המקרר במקום שבו לא יהיה חשוף לשמש ישירה.
- יש להציב את המכשיר במרחק של לפחות 50 ס"מ מכיריים, תנורי גז, תנורי חימום, ולפחות 5 ס"מ מתנורים חשמליים.
  - בשום פנים ואופן אין להשתמש במקרר מחוץ לבית או להשאיר אותו חשוף לגשם.
- כאשר המקרר מוצב ליד מקפיא בהקפאה עמוקה, יש להשאיר ביניהם מרווח של לפחות 2 o"מ, כדי למנוע הצטברות לחות במשטח החיצוני.
  - אין להניח דבר על המקרר. התקן את המקרר במקום מתאים, כך שיישאר מעליו מרווח של לפחות 15 ס"מ.
  - השתמש ברגליות הקדמיות המתכווננות כדי לוודא שהמכשיר עומד באופן מאוזן ויציב. תוכל לכוונן את הרגליות / על ידי סיבובן לאחר הכיוונים. יש לבצע זאת לפני הכנסת המזון למקרר.
  - לפני השימוש במקרר, יש לנגב את כל החלקים בתמיסה המכילה מים חמים וכפית סודה לשתייה, ולאחר מכן יש
     לשטוף אותם במים נקיים ולייבשם. לאחר הניקוי יש להניח את כל החלקים במקרר.

#### אם במקרר מותקן מעבה מאוורר:

המעבה של המקרר ממוקם בתחתית הארון. לכן, הרכב את פס ההפרדה על ידי קיבועו לחורים בלוח התחתי של המכסה וסובב ב-90 מעלות כפי שמוצג באיור להלן, כדי לקבוע את המרחק בין המקרר לקיר האחורי שבו המוצב המקרר. תוכל להזיז את המקרר כלפי הקיר האחורי עד לנקודה זו.



מרווחובים לקביעת המרחק מהקיר האחורי

#### לפני השימוש במקרר

- בעת השימוש במקרר בפעם הראשונה, או לאחר הובלה, הצב אותו בצורה אנכית במשך 3 שעות לפחות לפני שתחבר אותו לחשמל. בכך תאפשר פעולה יעילה של המקרר ותמנע נזק למדחס.
  - ייתכן שהמקרר יפיץ ריח בהפעלתו הראשונה. זוהי תופעה רגילה, והריח יתנדף כשהמקרר יתחיל לקרר.



#### מקררים ישנים ומקולקלים

• אם במקרר הישן שלך יש מנעול, שבור או הסר אותו לפני שתסלק אותו לאשפה, מכיוון שילדים עלולים להילכד בתוכו ועלולה להיגרם תאונה.



• מהררים ומהפיאים ישנים עלולים להכיל חומר בידוד וחומר הירור המכילים פחמו כלורו-פלואורי (CFC) או פחמו הידרו-פלואורי (HFC). לכן, הקפד לא לגרום נזק סביבתי כשאתה מסלק לאשפה את המקררים הישנים שלך.

בהש את העירייה שלר פרטים לגבי סילוה פסולת של מכשירים חשמליים ואלהטרוניים (WEEE) לצורר שימוש חוזר, מחזור ושחזור.

#### :הערות

- הרא בעיוו את מדריר ההוראות לפני שתתהיו את המכשיר ותשתמש בו. אין אנו אחראים לנזה הנגרם עקב שימוש לקוי.
- פעל בהתאם לכל ההוראות המופיעות במכשיר ובמדריך ההוראות ושמור את המדריך במקום בטוח, כדי שתוכל לפתור את הבעיות שעלולות להיות בעתיד.
- מכשיר זה מיוצר לצורך שימוש ביתי וניתן להשתמש בו אך ורק בסביבה ביתית ולמטרות המצוינות בו. הוא אינו מתאים לשימוש מסחרי או המוני. שימוש זה יגרום לביטול האחריות, והחברה שלנו לא תהיה אחראית להפסד כלשהו שייגרם.
- מכשיר זה מיוצר לצורך שימוש ביתי והוא מתאים אך ורק לקירור מזון או לאחסונו. הוא אינו מתאים לשימוש מסחרי או המוני ו/או לאחסוו חומרים שאינם מזוו. החברה שלנו לא תהיה אחראית להפסדים שייגרמו עהב שימוש בלתי ראוי.

#### אזהרות בטיחות

על הדלת.

- אין לחבר לשקע החשמל את המקפיא של המקרר באמצעות כבל מאריך.
  - איו לחבר תהע שניזוה. תהע שהחוטים בו הרועים או תהע ישו.
    - איו למשור או לכופף את הכבל או לגרום לו נזה.





- אין לגעת בכבל/תקע החשמל בידיים רטובות, מכיוון שהדבר עלול לגרום לקצר או להתחשמלות.
- אין להכניס לתא להכנת קרח בקבוקי זכוכית או פחיות של משקאות, מכיוון שהם עלולים להתפוצץ כשתכולתם הופאת.
  - אין להכניס למקרר חומר נפיץ או דליק. העמד בתא הקירור משקאות אלכוהוליים בצורה אנכית, וודא שהפקק שלהם סגור הרמטית.
    - אל תיגע בקרח בעת הוצאתו מהתא להכנת קרח. הקרח עלול לגרום לכוויות קור ו/או לחתכים.
- אין לגעת במזון קפוא בידיים רטובות. אין לאכול גלידה או קוביות קרח מיד לאחר הוצאתם מהתא להכנת קרח.
  - אין להקפיא שוב מזון מוקפא שהופשר. שכן, עלולות להיגרם בעיות בריאותיות כמו הרעלת מזון.
  - איו לכסות בתחרה את גוף המהרר או את חלהו העליוו. כיסוי זה עלול להשפיע לרעה על ביצועי המהרר.
    - הבע אביזרים כלשהם שבמהרר במהלר ההובלה כדי למנוע גרימת נזה לאביזרים.









- אם נגרם נזק לכבל החשמל, הוא יוחלץ על ידי היצרן, סוכני השירות שלו או על ידי אנשים מורשים, כדי להימנע מסכנה.
  - .'ה מכשיר אינו מיועד לשימוש בגבהים של מעל 2000 מ'.

# לפני השימוש במכשיר

# אזהרות כלליות

אזהרה: יש להקפיד שלא לחסום את פתחי האוורור במכשיר או בחלק המובנה.

אזהרה: אין להשתמש בהתקנים מכניים או באמצעים אחרים שאינם מומלצים על ידי היצרן להאצת תהליך ההפשרה.

אזהרה: אין להשתמש במכשירי חשמל שאינם מומלצים על ידי היצרן בתוך תאי אחסון המזון שבמקרר.

אזהרה: אין לגרום נזק למעגל החשמלי של מערכת הקירור.

אזהרה: כדי למנוע סכנות כלשהן עקב אי יציבות המכשיר, יש לקבע אותו בהתאם להוראות הבאות:

- אם המכשיר שלך מכיל את גז הקירור R600a (מידע זה יופיע בתווית המקרר), עליך להיזהר במהלך ההובלה וההתקנה כדי למנוע נזק לגופי הקירור של המכשיר. R600a הוא גז טבעי וידידותי לסביבה, אך הוא נפיץ. במקרה של דליפה עקב נזק לגופי הקירור, הרחק את המקרר מלהבות חשופות או ממקורות חום ואוורר את החדר שבו נמצא המקרר למשך מספר דקות.
  - בעת נשיאת המקרר והצבתו, אין לגרום נזק למעגל זרימת הגז בגוף הקירור.
    - אין לאחסן במכשיר חומרים נפיצים כמו תרסיסים עם חומר נפץ דליק.
      - מכשיר זה נועד לשימוש ביתי, בסביבות כמו:
      - מטבחי עובדים בחנויות, במשרדים ובסביבות עבודה אחרות.
  - בתים כפריים, וכן לשימוש על ידי אורחי בתי מלון, אכסניות וסביבות מגורים אחרות.
    - ; סביבות אירוח על בסיס לינה וארוחת בוקר
    - שירותי הסעדה או יישומים דומים שאינם קמעונאיים.
- אם התקע של המקרר אינו מתאים לשקע החשמל, הוא יוחלף על ידי היצרן, סוכן שירות או על ידי אנשים מוסמכים, כדי למנוע סכנה.
- תקע מוארק במיוחד חובר לכבל החשמל של המקרר. יש להשתמש בתקע זה בשקע מוארק במיוחד של 16 אמפר. אם אין שקע כזה בבית, דאג שחשמלאי מוסמך יתקין אותו.
- ילדים בגיל 8 ומעלה ואנשים עם מגבלות גופניות, חושיות ומנטליות או חוסר ניסיון וידע יכולים להשתמש במכשיר לאחר פיקוח או הדרכה בקשר לשימוש במכשיר בצורה בטוחה ולאחר הבנת הסיכונים האפשריים. אסור לילדים לשחק עם המכשיר. אסור לתת לילדים לבצע ניקיונות או אחזקה ללא השגחה.

# תוכן עניינים

4	דפני השימוש במכשיר
4	אזהרות כלליות
6	מקררים ישנים ומקולקלים
6	אזהרות בטיחות
7	התקנת המקרר והפעלתו
7	לפני השימוש במקרר
8	הפונקציות והאפשרויות השונות
	מידע אודות טכנולוגיית הקירור של הדור החדש
	תצוגה ולוח בקרה
	 הפעלת המקרר
	הגדרות טמפרטורת המקרר
	מצב קירור מהיר
	מצב חיסכון
	אזהרות אודות כוונוני טמפרטורה
	הכנת קוביות קרח
	מגש הקרח
	מדף מגירת הקירור באפס מעלות
	בקר לחות
	מדף דלת מתכוונן
	טכנולוגיית יונים טבעית / התקן יינון
	משמר מזון טרימשמר מזון טרי
	סידור המזון במכשיר
	תא הקירור
14	בתא ההקפאה
15	ניקוי ותחזוקה
17	הובלה ושינוי מקום ההתקנה
	וובל זו ושינוי נזקום זווונקנוו
17	לפני שתקרא לשירות שאחרי המכירה
	עצות לחיסכון באנרגיה
20	חלקי המכשיר ורכיביו

חוברת זו מכילה מסרי בטיחות רבים וחשובים. קראו וצייתו לכל הוראות הבטיחות!!

#### סכנה!!!

לפני כל טיפול במכשיר, נתקו אותו מרשת החשמל באמצעות הוצאת תקע החשמל מהשקע שבקיר, או נתקו את החשמל בלוח החשמל הביתי, או בקו החשמל המזין את המכשיר.

הערה: העברת הבקרים למצב OFF אינה מנתקת את המכיר מזרם החשמל!!

אזהרה: במידה שכבל הזינה של המכשיר נפגע מסיבה כלשהי, חל איסור שימוש במכשיר! יש להזמין שירות מוסמך על מנת להחליפו!

אזהרה: כדי להקטין סכנה מפני פריצת אש, התחשמלות או פגיעה גופנית בעת השימוש במכשיר, בצעו את ההנחיות הבסיסיות שלהלן:

- לעולם אל תנתקו את המכשיר מרשת החשמל על ידי משיכת כבל החשמל.אחזו בתקע בלבד לניתוק.
  - כדי למנוע התחממות יתר, התלקחות אש או התחשמלות, אל תבצעו שינויים ואל תאריכו את כבל החשמל.
    - כאשר אתם מזיזים את המכשיר היזהרו לבל יפגע כבל החשמל.
    - אל תאחסנו ואל תשתמשו בדלק, נוזלים וגזים דליקים בקרבת המכשיר.
- אל תאפשרו לילדים לטפס או להיתלות על המכשיר או הדלת. הם עשויים לגרום לנזק למכשיר או לפגיעה עצמית חמורה.
  - . תקע החשמל חייב להיות נגיש בכל עת כדי לאפשר ניתוק מהיר בעת הצורך.
- למניעת התחשמלות, יש לחבר את המכשיר לשקע תיקני המצויד בהארקה תיקנית. שימוש בשקע שאינו
   מוארק עלול לגרום להתחשמלות. במיקרה של ספק התייעצו עם חשמלאי מוסמך. מומלץ לחבר את
   המכשיר לשקע המוגן במפסק זרם דלף (מפסק פחת) נגד התחשמלות בזרם דלף של 30 mA.
  - קראו חוברת זו בעיון. המכשיר מיועד לשימוש ביתי בלבד בהתאם להוראות ההפעלה.

# שמרו על הוראות אלו



#### לקוחות נכבדים!

אנו שמחים ומודים לכם על שהצטרפתם למשפחת פוג'יקום.

בכל המוצרים האיכותיים של **פוג'יקום** מיושמות הטכנולוגיות האחרונות והחדישות ביותר על מנת שיוענקו לכם הביצועים הטובים ביותר, בטיחות מלאה ונוחות שימוש מרבית, תוך הקפדה מרבית על צרכי איכות הסביבה.

אנו **בפוג'יקום** רואים בכם – הלקוחות, את הנכס העליון ושוקדים, ללא הרף, להעניק לכם נוחות ושירות משופרים ומרביים.

הוראות ההתקנה וההפעלה המצורפות נועדו לאפשר לכם שימוש יעיל, בטוח, נוח ומושכל במכשיר אותו רכשתם.

אנא, קראו את ההוראות בחוברת הדרכה זו בעיון רב טרם הפעלת המכשיר ופעלו על פיהן בכל עת.

אנו בטוחים כי תפיקו הנאה מושלמת מן המכשיר אותו רכשתם.

#### זהירות!!!

חל איסור מוחלט לחבר את המכשיר לגנרטור. יש לחבר את המכשיר אך ורק לזרם רשת קבוע

#### הוראות בטיחות חשובות